



ABRUZZO SVILUPPO SPA  
SOCIETA' DI PROMOZIONE INDUSTRIALE

Newsletter

n. 10 – 1 luglio 2010

## LA CINA MISCONOSCIUTA

*Alla missione economica italiana organizzata dal MiSE ha partecipato anche Abruzzo Sviluppo*



La Regione Abruzzo è stata rappresentata da Abruzzo Sviluppo alla [missione di sistema Italia - Cina](#) organizzata dal Ministero dello Sviluppo Economico, Confindustria, Ice e ABI. L'iniziativa è stata l'occasione per approfondire le opportunità di **collaborazione industriale e di investimento offerte alle imprese italiane** e rafforzare le relazioni economiche con la Cina. Questo è solo il primo step di una strategia che potrebbe portare l'Abruzzo in breve tempo ad essere uno degli interlocutori privilegiati di alcune emergenti regioni cinesi.

L'azione di avvicinamento del mercato cinese o meglio del paese Cina, consta di tre passi:

- il primo, di **esplorazione** e coinvolgimento di interlocutori istituzionali e privati, unita ad una conoscenza della mentalità e cultura cinese;
- il secondo, di attività di **lobbying** durante la presenza della Regione Abruzzo all'Expo universale di Shanghai nell'ultima settimana di settembre;
- l'ultimo, di **interlocuzione** con gli investitori cinesi sul

### News

**Sostegno alle famiglie in difficoltà per il pagamento del mutuo: al via il bando regionale**



Sul BURA n. 43 del 30/6/2010 è stato pubblicato il **Bando per il sostegno alle famiglie in difficoltà con il pagamento delle rate del mutuo** per l'acquisto, la costruzione o il recupero della prima casa. Una misura attesa da molte famiglie abruzzesi. Il Fondo regionale di Solidarietà alle Famiglie ha una **dotazione finanziaria di 1.920.000 euro**, e garantisce il pagamento della quota interessi per il periodo compreso tra il 3° ed il 24° mese a decorrere dai 60 giorni successivi alla prima rata insoluta. **Soggetto gestore del Bando è Abruzzo Sviluppo SpA.** Il presente bando è a SPORTELLO: le domande potranno essere presentate a partire **dal 30 luglio 2010** e saranno accolte sino ad esaurimento del castelletto di garanzia di cui al Fondo Regionale. **PER INFORMAZIONI: NUMERO VERDE 800 973 211** (lunedì, mercoledì e venerdì, dalle ore 15 alle ore 18) ([leggi tutto](#))

**Innovazione e sostenibilità al centro dell'Info Day Eco-Innovation di Pescara**

L'Info Day sul Programma CIP Eco Innovation, svoltosi lo scorso 23 giugno a Pescara, ha richiamato nel capoluogo adriatico rappresentanti di imprese, enti pubblici, centri di ricerca, università, studi professionali provenienti da tutta Italia. Questo perché l'Info Day organizzato da Abruzzo Sviluppo e dall'Assessorato regionale allo Sviluppo Economico è l'unico evento nazionale sul bando 2010 CIP Eco Innovation. ([leggi tutto](#))

territorio abruzzese per condividere una terra che può tanto esprimere sotto tutti i punti di vista: industriale, culturale, turistico.

Lo scopo della nuova impostazione delle relazioni con la Cina è quello di superare il dualismo di una visione anacronistica che vedeva la Cina o come spietato concorrente, o come paese dei balocchi dove trovare prodotti a bassissimo prezzo da rivendere con alti margini nel mercato europeo. Questa visione obsoleta e superata non può essere espressione di una politica di sviluppo territoriale "innovativa" e quest'ultima non può prescindere da concepire attività di partenariato con una nazione che si accinge ad essere il mercato più grande della terra e l'unico volano per la ripresa dell'economia.

Se analizziamo i fattori congiunturali e macroeconomici ci accorgiamo subito che siamo di fronte ad una serie di eventi prevedibilissimi: nei prossimi anni non **chi non avrà contatti con la Cina potrebbe essere escluso dalla più grande possibilità di business internazionale.**

Questo perché:

1. In un periodo temporale di duemila anni, la Cina è stata marginale nel sistema economico solo negli ultimi 70 anni: la sua cultura, storia, potere economico la collocano sempre in posizioni apicali a livello mondiale;
2. La capacità di produrre ricchezza, con una popolazione ufficiale nel 2008 di 1.330.503.015 abitanti (attualmente più di 1.600.000.000 abitanti) è la più grande del mondo. Si stimano in circa 200.000.000 i "ricchi" e in circa 800.000.000 la classe media con capacità di acquisto pari a quelle europee e statunitensi;

Durante la missione di maggio sono state esplorate tre grandi **aree strategiche**, quella di **Chongqing**, quella di **Beijing** e quella di **Shanghai**. In particolare, la regione di Chongqing è situata in una strategica posizione centrale, con una ottima rete stradale ed il 4° aeroporto cinese.

Ci sono ancora da realizzare due terminali ferroviari, che avranno una media stimata di 50 milioni di passeggeri annui. Il Governo cinese ha varato una serie di incentivi ad agevolazioni fiscali per cui si ha una tassazione del reddito d'impresa del solo 15% e si sono aperte due zone franche, una vicino all'aeroporto e due all'interno del nucleo metropolitano. Una integrazione tra i costituendi cluster abruzzesi e quelli di Chongqing potrebbe creare **sinergie di sbocco all'indotto auto-motive** e del mondo delle due ruote e favorire l'attrazione di investimenti in Abruzzo.

Nel settore dell'auto-motive, che poi è quello di maggior interesse per l'Abruzzo, gli investimenti in questa regione si piazzano al terzo posto nella Cina, ed è addirittura la prima nella produzione di motociclette.

Il loro comparto auto-motive potrebbe acquistare componentistica di qualità dai nostri produttori: una integrazione con il nostro distretto auto-moto ci permetterebbe di creare una struttura sul nostro territorio per lo sviluppo congiunto di tecnologie relative a motori ibridi, comparto ancora considerato carente dalle autorità cinesi.

**Abruzzo Sviluppo** ha previsto una integrazione con il piano di azione Cinese del "go west" che punta a sviluppare tramite finanziamenti ed agevolazioni, le parti interne del Paese.

Qualche giorno fa, subito dopo la missione istituzionale italiana in Cina, c'è stata la prima visita del nuovo ambasciatore cinese in Italia ad una regione. E l'Ambasciatore ha scelto proprio l'Abruzzo.

Mi piace ricordare le parole che sono giunte all'Ambasciatore dalla regione, tramite la sua massima rappresentanza, il presidente Chiodi: "Prima di essere partner in business dobbiamo essere amici, prima di essere amici dobbiamo imparare a conoscerci e rispettarci: solo così potremo essere fratelli nel lavoro e portare benessere alle nostre due realtà,

## **Aiuti di Stato per salvataggio e ristrutturazione delle imprese in difficoltà**

Sulla Gazzetta Ufficiale n.146 del 25/6/2010 è stato pubblicato il Decreto attuativo della Delibera CIPE n. 110 del 18/12/2008 recante Criteri e modalità di funzionamento del Fondo per il finanziamento degli interventi consentiti dagli Orientamenti U.E. sugli aiuti di Stato per il salvataggio e la ristrutturazione delle imprese in difficoltà. Gli interventi del Fondo, che sarà operativo 10 giorni dopo la pubblicazione in GU, possono riguardare sia aiuti per il salvataggio che aiuti per la ristrutturazione. ([leggi tutto](#))

## **Area 'cratere', proroga della sospensione del pagamento del mutuo**

La proroga della sospensione del pagamento delle rate del mutuo e dei finanziamenti alle imprese ricadenti nei comuni dell'area cratere è ufficiale: lo ha annunciato il presidente della Regione e Commissario per la ricostruzione Gianni Chiodi. Le domande per la sospensione del pagamento delle rate di mutuo possono essere presentate fino al 31 gennaio 2011. ([leggi tutto](#))

## **Nasce la nuova Banca del Vomano**

"Un nuovo forte punto di riferimento creditizio": con questa mission nasce la Banca del Vomano, Istituto di Credito che coinvolge, nella sua costituzione, tutte le associazioni di categoria delle imprese del territorio e molte personalità del mondo delle professioni e dell'imprenditoria locale. Lo scorso 23 giugno la Consob, Commissione nazionale per la Società e la Borsa, organo di vigilanza del settore, ha siglato l'autorizzazione all'offerta pubblica di vendita delle azioni. La soglia di capitale scelta dai soci promotori per la nuova è stata fissata tra i quattro e i sei milioni di euro. ([leggi tutto](#))

## **E' on line, su Statindustria, il rapporto semestrale sulle aree di crisi aziendale**

Il Dipartimento per l'impresa e l'internazionalizzazione - Direzione generale per la politica industriale e la competitività del Ministero dello Sviluppo economico, con la collaborazione dell'Istituto della Promozione Industriale (IPI), hanno elaborato un rapporto statistico semestrale sulle aree di crisi industriale e sulle caratteristiche strutturali e dinamiche del sistema imprenditoriale italiano. ([leggi tutto](#))

## **Europa2020, la strategia per rilanciare occupazione e crescita**

I capi di Stato e di Governo, riuniti a Bruxelles lo scorso 17 giugno, hanno adottato "Europa 2020" la nuova strategia europea per l'occupazione e la crescita intelligente, sostenibile e inclusiva che promuoverà la realizzazione di riforme strutturali. I cinque obiettivi principali della strategia Europa 2020 sono: occupazione, innovazione, della ricerca e dello sviluppo, politiche energetiche e cambiamenti climatici, istruzione e inclusione sociale ([leggi tutto](#))

## **L'Abruzzo all'Esposizione internazionale della ceramica artistica**

Abruzzo Sviluppo, in collaborazione con il Comune francese di Vallauris, ha promosso, coordinato ed organizzato la partecipazione di una delegazione di ceramisti abruzzesi alla Esposizione biennale internazionale della ceramica artistica che si svolge da giugno a ottobre del 2010 nella cittadina francese

alle persone che rappresentiamo".

situata nella regione della Provenza. [\(leggi tutto\)](#)

**Angelo De Luca**

## **Bandi**

### **Modifiche al bando POR FESR Asse VI Attività 1.2 per Nuove imprese nell'area del 'cratere'. Scadenza prorogata al 30 luglio**

La Giunta regionale ha approvato le modifiche al bando POR FESR 2007-2013 - Asse VI Attività 1.2 - "Attrazione nuove imprese nell'area cratere" disponendo contestualmente la sospensione della versione pubblicata sul BURA Speciale n. 16 dello scorso 9 aprile. Le modifiche riguardano la proroga dei termini della presentazione delle istanze al 30 luglio 2010 e non più al 16 giugno. [\(leggi tutto\)](#)

### **Termini ancora aperti per il Programma regionale di Consolidamento delle passività a breve**

E' ancora attivo il Programma regionale di consolidamento delle passività a breve, la misura adottata dalla Regione Abruzzo in accordo con Unicredit Mediocredito Centrale e con l'Associazione Bancaria Italiana per consentire alle imprese di consolidare i propri debiti a breve nei confronti degli Istituti di credito. [\(leggi tutto\)](#)

### **Programma regionale di Microcredito, domande aperte fino ad esaurimento del Fondo**

Sul BURA n. 27 del 28 aprile 2010 è stato pubblicato il bando per la concessione delle agevolazioni relative al Programma regionale di Microcredito, adottato dalla Giunta regionale abruzzese per promuovere le microattività imprenditoriali individuali di soggetti "non bancabili", ossia privi di storia creditizia e capacità patrimoniale. Il Fondo ha una dotazione finanziaria di 965 mila euro e garantisce il 50% di ogni singolo finanziamento (che non potrà essere superiore a 10.000 euro) richiesto ad uno dei Finanziatori che hanno aderito all'Accordo Quadro con l'ABI. L'avviso è a sportello aperto e le domande saranno accolte sino ad esaurimento del castelletto di garanzia. [\(leggi tutto\)](#)

### **Servizi alle PMI, la CCIAA di Chieti lancia il bando 2010**

La Camera di Commercio di Chieti, ha deciso di varare anche per l'annualità 2010 il bando del progetto denominato "Servizi alle PMI" che prevede un contributo finanziario per la realizzazione di interventi di miglioramento organizzativo a carattere innovativo nelle seguenti aree: strategia ed organizzazione; amministrazione e finanza; marketing ed internazionalizzazione; controllo di gestione; sistemi di gestione per la Qualità, Sicurezza o Ambiente; sistemi di produzione e logistica; sistemi informativi; e-business; certificazioni EMAS e SA8000. [\(leggi tutto\)](#)

### **35 milioni di euro per il Programma CIP Eco-Innovation 2010**

La Commissione europea, ha lanciato un invito alla presentazione di progetti in materia di eco-innovazione per 35 milioni di euro da finanziare nell'ambito del programma per la competitività e l'innovazione (CIP). Sono disponibili fondi per nuovi progetti nei seguenti settori: riciclaggio dei materiali, prodotti sostenibili per la costruzione, prodotti alimentari e bevande e attività economiche ecologiche. [\(leggi tutto\)](#)

### **Bando PO FEP per investimenti sui pescherecci: la prima scadenza è rinviata al 9 agosto**

Rinviato al 9 agosto 2010 il termine di scadenza per la presentazione delle domande di contributo relativamente al primo sportello dell'Avviso della Misura 1.3 - Investimenti a bordo dei pescherecci e selettività del P.O. F.E.P. 2007/2013, che finanzia gli investimenti diretti a migliorare la sicurezza, le condizioni di lavoro, l'igiene e la qualità del pescato, ma anche ad adeguare i pescherecci alle esigenze ambientali per un maggior rispetto degli ecosistemi acquatici. Lo stanziamento ammonta a oltre 2 milioni e 141 mila euro, provenienti in eguale misura dal fondo FEP e da risorse statali. [\(leggi tutto\)](#)

### **Bando per il finanziamento a fondo perduto di tecnologie a celle a combustibile e idrogeno**

Sulla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C158 del 18 Giugno 2010 è stato pubblicato un invito a presentare proposte nell'ambito del piano di attuazione annuale 2010 dell'Impresa comune «Celle a combustibile e idrogeno» (FCH JU). L'impresa comune FCH «Celle a combustibile e idrogeno» contribuisce all'attuazione del VII PQ e in particolare dei temi «Energia», «Nanoscienze, nanotecnologie, materiali e nuove tecnologie di produzione», «Ambiente» e «Trasporti» del programma specifico «Cooperazione». [\(leggi tutto\)](#)

### **Sviluppo di nuova imprenditoria, al via la II edizione di STARTImpresa**

Con l'obiettivo di diffondere "Cultura d'Impresa" e favorire la nascita di nuove imprese in Abruzzo, il gruppo giovani imprenditori di Confindustria Pescara promuove la seconda edizione del corso di specializzazione StartImpresa e del collegato premio "idea imprenditoriale dell'anno". Possono presentare domanda per la partecipazione al concorso tutti coloro che, con età compresa tra i 18 e i 40 anni compiuti, da soli o in gruppo, intendano avviare una attività di impresa in Abruzzo in qualunque settore. [\(leggi tutto\)](#)

### **Nuova call del Programma UE Progress a favore dell'occupazione**

La Direzione generale Lavoro, affari sociali e pari opportunità della Commissione Europea ha pubblicato una nuova call for Proposals VP/2010/013 relativa al Programma Progress. Progress è il programma dell'Unione europea a favore dell'occupazione e della solidarietà sociale. Alla call, dal tema "Ristrutturazione industriale, benessere sul lavoro e partecipazione finanziaria", è

destinato un importo di € 1.260.000 per l'anno 2010. [\(leggi tutto\)](#)

## Eventi

**1/2 luglio: a Roma Italy & Africa Partners in business 2010**

[Leggi la notizia](#)

**2 luglio: a Torino ESOF 2010, Meeting europeo biennale multidisciplinare su ricerca e innovazione scientifica**

[Leggi la notizia](#)

**8 luglio: a Bruxelles Info Day sulla ricerca energetica nel 7° Programma Quadro**

[Leggi la notizia](#)

**9 luglio: a Milano Info Day IDEAS – Supporto alla Ricerca di frontiera**

[Leggi la notizia](#)

**9/10 luglio: a Ortona Convegno su “Le prospettive di riforma della Politica comune della Pesca”**

[Leggi la notizia](#)

**12 luglio: a Milano Forum economico e finanziario per il Mediterraneo**

[Leggi la notizia](#)

**13 luglio: a Roma sul bando “Energia” del 7° Programma Quadro**

[Leggi la notizia](#)

**15 luglio: Workshop su come rendere bancabile un progetto d’impresa**

[Leggi la notizia](#)

**7-9 settembre: a Bruxelles European industrial technologies conference**

[Leggi la notizia](#)

**27 settembre: a Bruxelles Forum ICT 2010**

[Leggi la notizia](#)

**18/24 ottobre: XX Settimana della Cultura scientifica. Ai via le proposte**

[Leggi la notizia](#)

**SAVE THE DATE:** Il 15 luglio, a Sulmona, presso la Sala Conferenze di Sviluppo Italia Abruzzo, alle ore 17, INFO DAY DI ABRUZZO SVILUPPO SUL BANDO DI SOSTEGNO ALLE FAMIGLIE IN DIFFICOLTA' PER IL PAGAMENTO DEL MUTUO.

A breve, sul nostro sito, il Programma dettagliato.

Se non siete più interessati a ricevere la nostra newsletter basta rispondere a questa email scrivendo "cancella" in oggetto.